

# 鉄板焼き 夕食

ディナー TEPPAN Dinner

## 温韻~夜の鉄火旬響~

3,800元

先付	季節の先付
スープ	季節の土瓶蒸
サラダ	薩摩芋黄金サラダ
海鮮	北海道産帆立のハンバーグ
海鮮	シマイセエビのの香ばし焼き
海鮮	福井産サーモン 真鱈白子添え
手巻き	穴子とフォアグラの手巻き
氷菓	季節のソルベ
主菜	〈A. B. 下記より一品選択〉
食事	はや瀬特製ガーリックライス 仙台味噌汁 香の物
甘味	特製スイーツ2品&果物 飲み物

### 主菜

#### A. 厳選に日本産和牛 と 極上和牛ロール

【グレードアップ】

日本産和牛ヒレ (+200元)

仙台牛サーロイン (+700元)

仙台牛ヒレ (+1,000元)

#### B. 豚ロール と 下記より一品選択

1. ラムチョップ

2. 鹿ヒレ肉

3. 台湾 ブランド豚

4. 豚トロの鉄板蒸し

本菜單使用日本産牛肉、澳洲産牛肉、台湾産猪肉、西班牙産猪肉。  
当メニューでは日本国産牛肉、オーストラリア産牛肉、台湾産豚肉、スペイン産豚肉を使用しております。  
All the beef we use in this menu is JAPAN BEEF and AUSTRALIA BEEF. All the pork we use in this menu is TAIWAN PORK and SPAIN PORK.

若是您對某種食物會過敏不適或有其他需求，請告知現場服務人員協助您。  
特定の食品にアレルギーがある場合、またはその他のご要望がある場合は、  
サービススタッフにお気軽にお申し付けください。

Please let one of our staff know if you have any special dietary requirements, food allergies or food intolerances.

# 鉄板焼き 昼食

ランチ TEPPAN Lunch

温韻~昼の鉄火旬響~

2,480元

スープ	季節の土瓶蒸
前菜	季節の前菜
サラダ	薩摩芋黄金サラダ
海鮮	北海道産帆立の塩昆布入り海苔巻き
海鮮	活鮑の紫蘇オイル掛け
海鮮	日本牡蠣と金胡麻豆腐の胡麻ソース
海鮮	車海老 明太子ソース [グレードアップ 伊勢海老 1/2尾 +300元]
主菜	< A. B. C. 下記より一品選択 >
食事	濃厚カレーソースの手捏ねハンバーグライス 仙台味噌汁 香の物
甘味	ホテル特製スイーツ 季節の果物とアイス乗せ

## 主菜

A. 日本産和牛サーロイン & 薄切り極上和牛のたれ焼き  
【グレードアップ】

日本産和牛ヒレ (+200元)

仙台牛サーロイン (+700元)

仙台牛ヒレ (+1,000元)

B. 台湾 ブランド豚/ラムチョップ/豚トロの鉄板蒸し  
(B. 二品選択)

C. 伊勢海老 1/2尾 シェフおまかせソース

本菜單使用日本産牛肉、澳洲産牛肉、台湾産猪肉、西班牙産猪肉。

当メニューでは日本産牛肉、オーストラリア産牛肉、台湾産豚肉、スペイン産豚肉を使用しております。

All the beef we use in this menu is JAPAN BEEF and AUSTRALIA BEEF. All the pork we use in this menu is TAIWAN PORK and SPAIN PORK.

若是您對某種食物會過敏不適或有其他需求，請告知現場服務人員協助您。

特定の食品にアレルギーがある場合、またはその他のご要望がある場合は、

サービススタッフにお気軽にお申し付けください。

Please let one of our staff know if you have any special dietary requirements, food allergies or food intolerances.

# 鉄板焼/单品追加メニュー

TEPPAN-YAKI/A la carte menu

---

海鮮 伊勢海老(1/2尾) 600元

活ズワイガニ1杯 時価  
\*4日迄要予約

---

寿司 仙台牛炙り寿司二種 500元

和牛炙り寿司二種 400元

握り寿司(旬魚三種) 400元

---

肉品 仙台名物 牛タン焼き 680元

---

烤物 焼き鱈場蟹 680元

---

蒸物 蟹茶碗蒸し 200元

フカヒレ玉地蒸し 650元

---

油物 鱈天麩羅 300元

鱈場蟹天麩羅 400元

フカヒレ天麩羅 650元

本菜單使用日本産牛肉、澳洲産牛肉、台湾産猪肉、西班牙産猪肉。  
当メニューでは日本国産牛肉、オーストラリア産牛肉、台湾産豚肉、スペイン産豚肉を使用しております。  
All the beef we use in this menu is JAPAN BEEF and AUSTRALIA BEEF. All the pork we use in this menu is TAIWAN PORK and SPAIN PORK.

若是您對某種食物會過敏不適或有其他需求，請告知現場服務人員協助您。  
特定の食品にアレルギーがある場合、またはその他のご要望がある場合は、  
サービススタッフにお気軽にお申し付けください。

Please let one of our staff know if you have any special dietary requirements, food allergies or food intolerances.